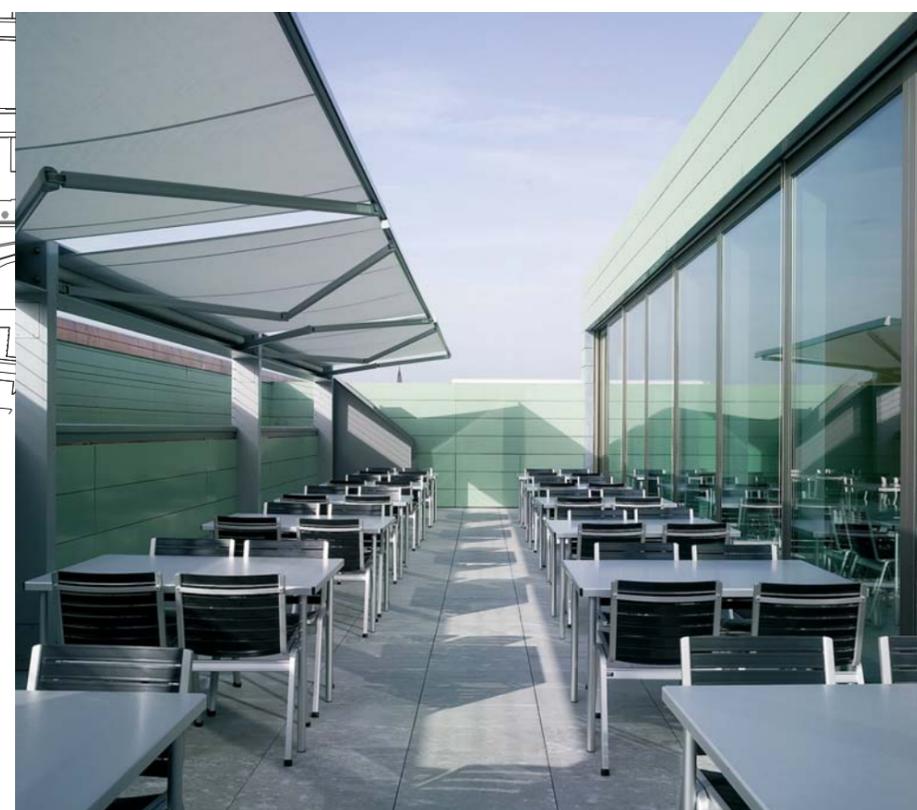
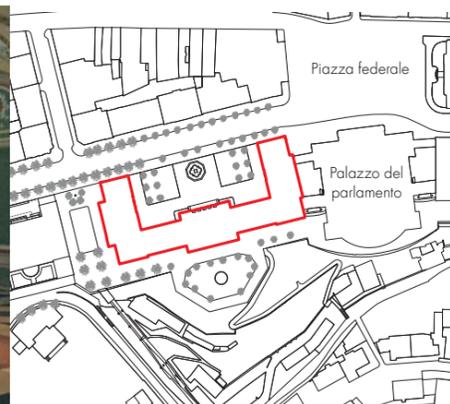




06 Governo

Berna, Palazzo federale ovest ristrutturazione e aggiunta di spazi



Café Guardaval: zona esterna

Committente	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, Berna	
Utenti	Cancelleria federale (CF), Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE), Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP), Servizi del parlamento (SP)	
Pianificazione generale	<i>Direzione complessiva</i> <i>Project management</i> <i>Pianificazione imp. elettrici</i> <i>Sistemi RVCR</i>	Fierz Architekten AG, Basilea Siplan AG, Berna Boess & Partner AG, Berna Dr. Eicher & Pauli AG, Berna
Specialisti	<i>Ingegneria civile</i> <i>Pianificazione sanitari</i> <i>Fisica delle costruzioni e acustica</i> <i>Piano di ristorazione</i> <i>Risanamento facciate</i>	Stocker & Partner AG, Gümligen Eigner Ing. Büro für Sanitärtechnik, Berna Gartenmann Engineering, Berna hotelleriesuisse, Berna Peter Lüthi, Überstorf
Fotografie	Fierz Architekten AG, Basilea e Architekturfotografie Gempeler, Berna	

Compito

Il Palazzo federale ovest, opera di Jakob Friedrich Studer eretta fra il 1852 e il 1857, è fra i tre componenti di un complesso federale che ha notevole rilievo nella storia dell'architettura; bene culturale d'importanza nazionale, fa quindi parte dei monumenti soggetti a tutela. Compito e scopo del risanamento e dell'aggiunta di spazi, con parziale cambio d'uso, era ospitare a lungo termine istituzioni essenziali dell'attività governativa e amministrativa (Cancelleria federale, Servizi del parlamento, DFGP, DFAE). Le misure applicate in sede di recupero e ristrutturazione rispettano l'integrità edilizia dello stabile e ne aumentano l'idoneità: il plusvalore risulta fra l'altro

dalla sistemazione accurata degli interni, dall'aumento numerico delle postazioni di lavoro, dalla rivalutazione delle zone d'accesso e d'incontro nonché dall'ampliamento realizzato al piano tetto. In via provvisoria, durante gli interventi, le postazioni di lavoro interessate hanno subito spostamenti interni o sono state trasferite.

Una parte essenziale del risanamento e dell'aggiunta di spazi riguarda il terzo piano e il piano tetto. La disposizione, il taglio e l'arredamento dei singoli uffici sono stati migliorati in termini di praticità come di estetica.

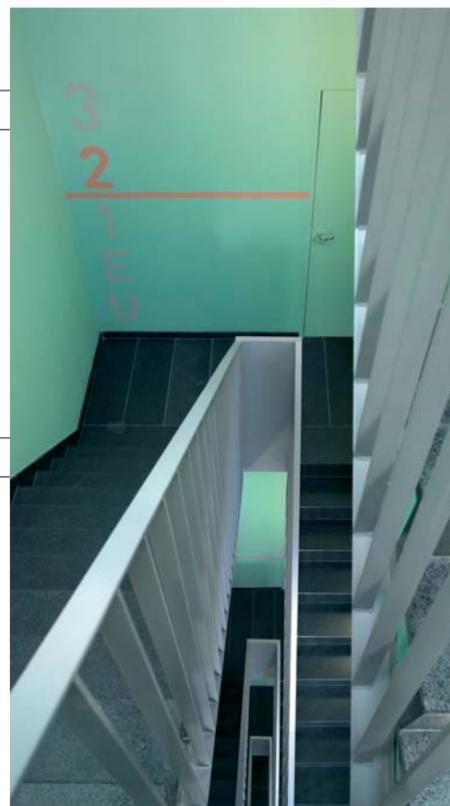
Questi locali, così come le vie di spostamento e gli spazi collettivi, risultano molto confortevoli. Nella zona dell'avancorpo mediano una comoda scala a rampa unica e un ascensore portano alla parte nuova del piano superiore, ove la luminosa caffetteria e il suo spazio esterno, riparato dal vento, sono orientati verso sud. Per chi guarda la facciata, il nuovo sopralzo appare davvero visibile solo da molto lontano.

Costi

1 Lavori preparatori	392 088	21 Costruzione grezza 1	1 204 476	Superficie di piano: 5400 m ² fr./m ² come da norma SIA 416 (CCC 2)	1 937
2 Edificio	10 462 098	22 Costruzione grezza 2	332 289		
5 Costi secondari	264 373	23 Impianti elettrici	1 713 386		
9 Arredamento	807 434	24 RVCR	910 102		
		25 Impianti sanitari	184 342		
		26 Impianti di trasporto	125 128		
		27 Finiture 1	2 899 740		
		28 Finiture 2	1 869 260		
		29 Onorari	1 223 375		
		Totale	10 462 098		
Totale costi d'investimento (CCC 1-9)	11 925 993			Indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Espace Mittelland, fabbricati Ottobre 2004 = 110.6 Base ottobre 1998 = 100.0	

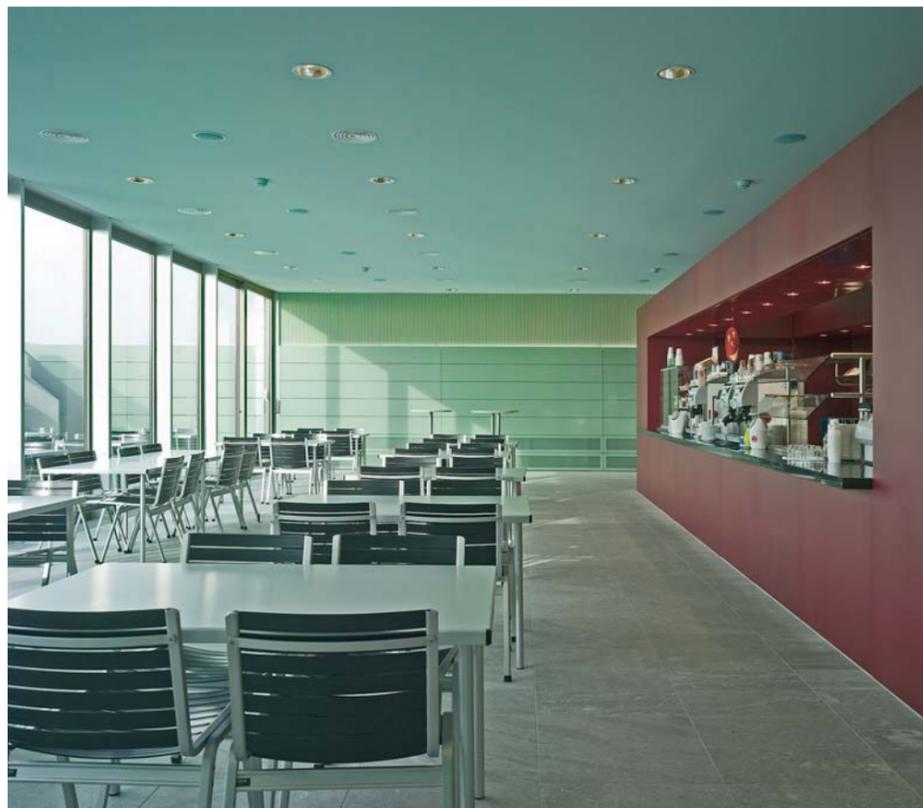
Scadenze

Avvio pianificazione	2004	Inizio fase esecutiva	Fine lavori	2006
		2005		



Ala ovest: ufficio al terzo piano

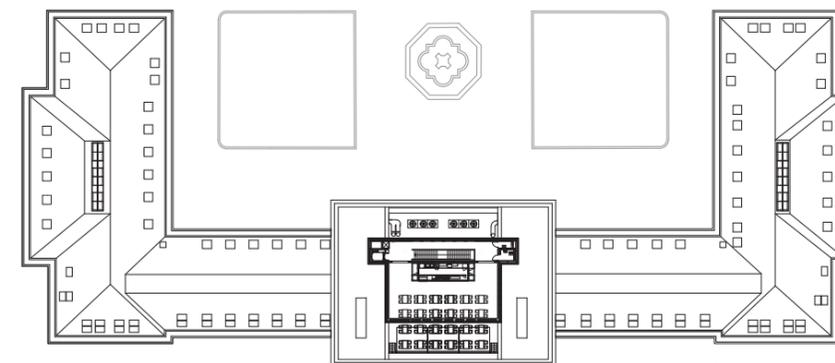
Ala est: nuove scale di fuga



Café Guardaval: interno



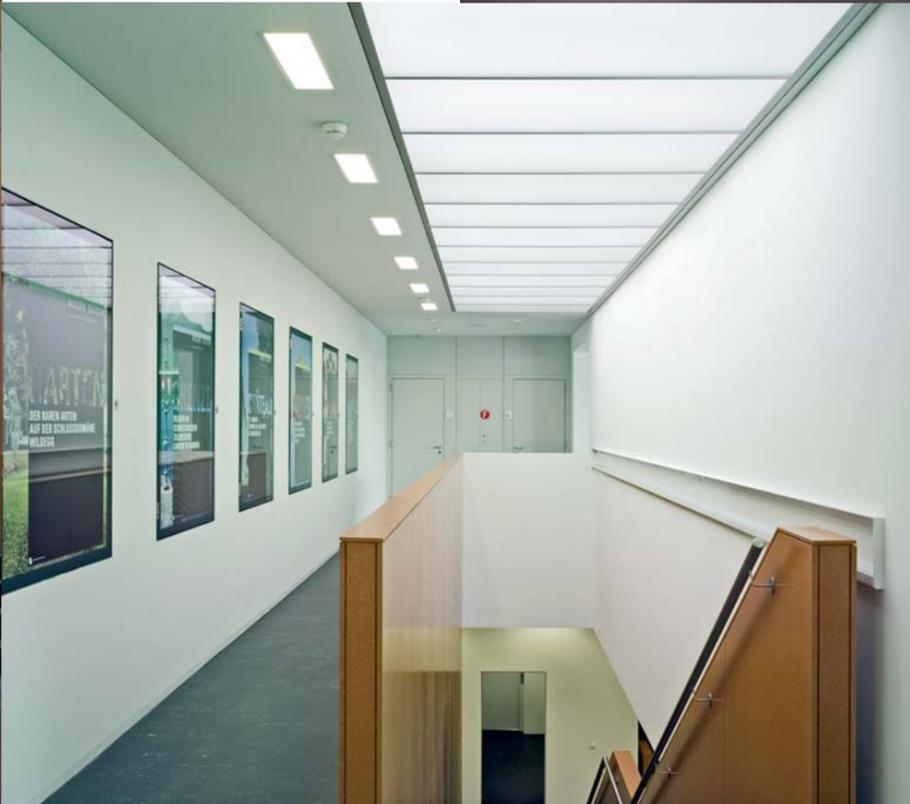
Ala mediana:
corridoio al terzo piano



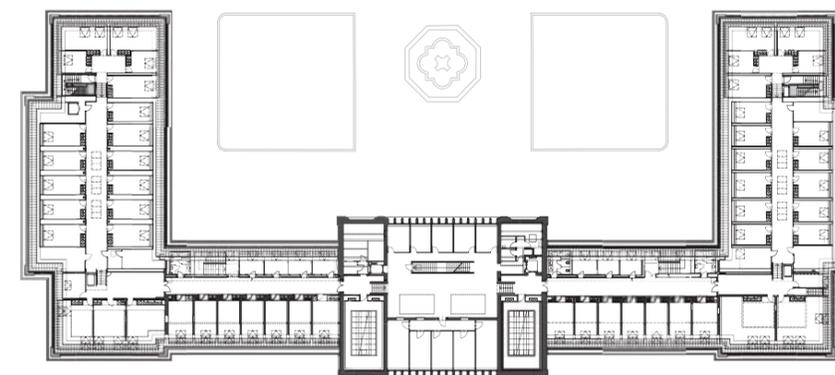
Pianta del quarto piano



Café Guardaval: zona ospiti



Café Guardaval: zona accesso
con galleria dei manifesti



Pianta del terzo piano



Salita al Café Guardaval



Avancorpo mediano: sezione del terzo e quarto piano